

**ערשמע פרייז מתנה אפגעשיקט פאר
אידישע מחזמה קרבנות**

אינער פראטעסטן-
גענעז פאראמעז
אין פוילעז

יעדער 10
פעקעט פון
וועלסאנ'ס
פליגען פערס
וועט פערזענלעך משה פליגען
פון 88 וועקס פון וועלסאנ'ס
אנדערשן קענענדיגען
פליגען באפעל

דרייטע מאטען פארזאמלונג האט
אוקראינער אפגעהאלטען זונטאג
נאכט אין "סאדא טעאטער", די
זיבן אין היינצוועכליך גענומען
מיטן צווייטן פראטעסטירער.
זי וואס די אוקראינער זענען
נאכט אין קענענע אלס "עליען ענע
ענט אלע רעגירע וועלכע האבען
האבען אנגעוויזען איהר דעם,
אוקראינער האבען איינער געליי-
כטירט פון איין זייט און פון
דער צווייטער זייט.

ריון צו האלטען, צו פארקויפען ביי אלע
דראָגיסטען, גראָסערס, און אלגעמיינע
סטאָרס.

דער פארזאמלונג האט אבער
 געפאלט קיין תום ברום, עס
 געווען נישט צו צוליב באשע-
 פלעכ האבען געמאכט א טומלע-
 ון געשרייען יודע מיט פערט
 יודע מיטן פרייענעם פאר-
 די פאליציי איז געקומען צו
 דרייסיגהערען פון טעאטער און
 יעצט עס איז שוין געווארען האט
 געווער פארשטיינעט צוליב
 יעצט וועלכע זענען אנגעקומען
 צווייטע די אנדערע איז אויך
 געקומען דעוואדזשע ווענען די

היינט וועל איך זעהען דעם פאליצמייס-
טער און איהם אלעם דערצעהלען, זיי וועט

מיטל פון דער טראנסער און
באפעלקערונג, וואס פארטרעט
ענט איסראאלישע, פאראמעלט
טהעאטער וואסאג נאכט דעם
1919 נעהט אן פאלגענדע

וויסט מען זיך וועגען דעם פלאן וועלכען
זיי האבען אויסגעארבייט אום איד וואל
וויסען וואס צו דערצעהלען דעם פאליצ

עלאנען פון
אונטערשידענע פון
די נאנצע פארזאמלונג בא-
ניצט מיט דאס מיר פראטעס-
ט שארע נעמען די שטימוט וואס

א נזרה אויף פארלאנד אין פארק

מייסטער, און ווי אזוי ווי צושטערען, א
וויילע געטראכט און יאקאב האט שוין
געהאט א גוטען פלאן.

דער לעצטער צייט איז דער
אידישער באפעלקערונג איבער
וואס איז די פראווינצען פון
אוקראינע, וואס די פאלימען
באפט. די ברוטאליסטעס פון די
קאמפארטיניזם ווערען צו באד

די דעפוטאציע האט פארלאנגט, אז
ספעציעל אין היי - פארק וואלען איין -
געדיכטעט ווערען גרויסע סקורמא

הער אים דחלע פאר יד איז נע
טיג צו וויסען דעם פלאן וועלכען זיי הא-
בען אויסגעארבייט ווי אזוי סעמיאנען צו
באפרייען אום איד זאל וויסען וואס פאר

האטעסטירען אידן נעמען די
באקאנטסטע וואס די פון
האטע האבען אנגעפירט, און
די וואס זיי האבען ארויס-
געזאגט פון די פארברעכענע
וועגן. דער אידאנאלישער בא-
שעפער איד א טרויסט ווארט
און קרויז פון די יעניגע
געפאלע אלס קריגס-אידן.

עדי'ם

צווייגען פאר'ן פאליצייסטער און וואס
צו פארלאנגען פון איהם. עס איז דאך
זעהר מעגליך אז איר וועל ארבייטען אין

[illegible]

„טאָלעט" פאפיר, פאפירענע האנד-
טיכער, אדער פאפירענע סארוועטען,
נעמט אן ערנסט נאמען זאל ווייניג

אין ריכטונג און די און אן אידעע און
אז מיר וועלען אלע גארנישט אויסטון און
מעגליך אז מיר וועלען נאך קאליע מא-
כען, דערנאך וואלט געווען גוט דו וואלט

צײַט צורום אין און "שׂוור"
נעכטלעך דאס און אוקראַ
עס האט זיך געקענט צום
פון די ארױשע אהרנאָוואַ
האַלט אין ארנשטערן א
נ. נ. געקליבען דער ח' -
ישׂע ארנאָוואַצען צו פא
אין דעם זײַטען דער פא
די דאס ערשטערן די לאַע
אוקראַלע שטעלען וואס
אוקראַלע וועלן געווען גע
געוועזען אין דעם פסכור
אויסגען און אוקראַלע, די
געוועזענען די לעצטע

אויסגעפינען אלע איינצעלע ווייטען פון דעם
פלאן און עס מיר איבערגעבען אזוי אז
איר וועל וויסען ווי צו העלפען.

וְזֶה הַשָּׁמַיִם

אין איר דאנאס אייר יאקאב, איר דאנאס
איר האב אימער געוואוסט אז איהר האט
אז איידעל הארץ און זענט גרויס צו
העלפען א מענטשען.

אז נערט, פארזייכענא
וועט דער צאל אים
ווען צו באקומען א
הארען פון אפערירט. און
נעכטנס טאג האבען זיך
ער דריי מיינעם אפערירט
פארשטען, די נעכטע צאל
אפערירטע און נעכטע
מירע פונעם אפערירט
ען געווארען נעכטע פאר
נעכטענען אפערירטע
און שווער אפערירטע

עס פאר אנסא

מעהר ווי ווען עס איז אנדערש האט
ויד יאקאב געדיסען אוועקצוגען, ער האט
שטעלער געוואלט לויפען צום פאליצייים

אנט דעווארטען איין
דען טאן קומט אלץ א גרע
די קאמפאס בעאמטע בא-
די פראגעס פון די אפאד
אנטען זענען אימאלינענער
עסטע צאלה זענען גרייכע.

מאכל זענען איהם קיין לייעבעס ערקלעה
רונגען אין קאפ ניט געקראכען, ער האט
געדא געהאט פאר זיין אייגענער הויט.

[illegible]

יאנוווער בראדערס

וואו איהר בעקומט בלויז ראשערס קוהלען מיט ראשערס מינקעס
מעל. קאל. 876

דישעס צו פארענטוין

אויף תחנות, בריח, בעלער, פארטיס און אלעליי שמוחה, אויף
סייגעס און בענטשעס צו יעדער צייט צו רעכטען.
הער. דימאווין 113 דעניסאן עוועניו
טעלעפאן 8847

LOEW'S

אונזערע בראדערס
13 מייסאן בוי 11 נאכמיטאג
נאכמיטאג 10 פענס 15 סענס
אונזער 10 פענס 15 און 25
מעל. 8800 — הוי סלאם ווארשע
די וואך פון יוני דעם 23טען

וויזאן מאדעל אין די האוס מאן גורל

א פראסטאלי שעהען בילד אין וועלכער עס שטייט דאס לעבן פון
די ארבייטער. זעסט שעהען ווארשע אסען. לאס ברייטש וועכעס
ליכע נייעס בילדער. מאס און דויער קארטונס. פאליטיק דער קהלסטער
פלאץ אין שטאט.
די פארשטעלונגען אין וויזאן נאדיר וואו די פלעצער זענען רעזערווירט זענען
די זעלבע ווי אין לאס טעאטער.

שיח געלט נאך פוילען

איינער געלט אין פאליסענדירט נאראטירט.
סייטען פייפערס אפלייטשאנס און פארטס שטעל און קארעס אויסגע
פיהלט בוי אונז
גראפסקים 113 Queen St. W. Toronto Ont.
171 James St. N. Hamilton Ont

אויפמערקזאם

מיטגלידער פון פאלקס פעראיי
ווי אויך אלע אידען פון מאראטא, מיר כאכען איד אויסגעקראם דאס דער
פאלקס פעראיי
וועס מופען דעם 1 יולי
אין 222 סטראט סטריט אין די לאנדאנער שוה
דאס וועט זיין דער אים געדענק עס!
222 סטראט סטריט

פפעשער נאמס צו אונזערע קאמפיוטערס

ארדערס קוילען יעצט און ווארס נישט אויף דער קעמפער מיטען
ווייל שפעטער וועט איהר צאחלען דאכעל און דאצו וועט איהר נאך
ניט קענען באקומען.

THE EATON COAL CO.

Phone Ad. 2696

אימאן קאהל קא.

אפ'ס 2696 סטראט וועסט מעל. עדר. 2696

לואיס מ. סינגער

ליינער און נאמארי פאבליק

קאמפיוטער פאר אלע פראווינצען פון לענדער.
לאס אפ'ס 164 סטראט סטריט. טעלעפאן ערליי 919
וואוינונג 433 פאלמערסטאן בולווארד טעלעפאן קאלעדזש 4866

פארם רשארפ

איד מאך בעקאנט אלע באווער און צאחלעליכע געסט דאס איד
האב מין פראסטאלי פארם נאמין יי איבערגעפליסט. מיר קענען
אויפגעהבן 50 געסט. מיר שטוינען נאך שפייזען פון אונזער איד
נענד פארם אלעס פון דאס בעסטע און פרישסטע. די בילדינגס זיינען
מיט אלע אימפראוועמענטס, א פראסטאלי פארם נאמין און געדיכטען
וואלד נעבען הויז. עס אין מיר געלונגען צו אראנזשירען אן מיטגלידע
מין מוסער פארם. ווינליץ אז עס זאל געקאכט ווערען סטריטלי כשר.
מין ארדעס אויף דער פארם איז:

Mr. R. Rudnitzky, Pine Orchard Ont.

Telephone Maunt Albert 2912

מען פארהאט אויף מין דער קענעדיען נאמאדערען.

אין טאראנטא ווי ווערען פאר אייגענעלייטען צו מרס נאריטיש
20 דרייפער סטריט.

אלע וועלכע ווילטו העלפען איד

קאנגרעס קעמפייין

אלע וועלכע האבען זיך אנגענומען אלס וואלונטירען
אלע ערוועהלטע קאנגרעסלייט, אלע אידען זענען
אויפגעפארעט צו קומען צו דער ארגאניזאציע

פארזאמלונג

זונטאג דעם 29-טען מען יוני
10 א זינער פריה אין ציוו אינסטיטוט
קומט אלע און קומט איינעם

די אנטארע קאנגרעס קאמיוטע.

די פארזאמלונג וועט זיין אין נארטען פון אינסטיטוט. אזוי אז איהר דארפט זיך ניט שרעקען פאר
די היצען.

אידען פון נאנץ קענעדע

וויילט איהר הערען פון איינער פרוי און קינדער, פון איי
ערע עלטערען קינדער, פרויען, פרויען, נאכגעטע און באקאנטע
גויט איהר הערען פון זיי. אין וויסען זייער לאנג?
דאן מוז איהר זעהען אז איינער נאכגעטע און ליעבע
זאלען האבען

איינער אדרעס

ווען איהר שרייבט ברייף וועט איהר נישט זיכער אויב זיי קיי
מען אן ריכטיג, דעריבער איז דא איין עצה:
איהר ואלט פארשטייבן איינער נאכגעטע און דעם

קענעדע אידשען אדרעס בוך

דאס בוך וועט צווייטע ווערען, אין אייראא און אלע שטערט און
שטערטלאך און דעריבער וואו ס'שטענען זיך נאך אידען, און אין
יערען אידשען קענענדיקען פלאץ, און אויב איינער נאכגעטע וועט דארט
זיין פארשטייבן. זאלען איינער נאכגעטע און גייד אויסגעפער
נען און שרייבען צו אייך.

אויסער דעם וועט דאס זיין א גרוס פאר זיי, ווען זיי וועלען
נאכגעטע און יעדע נאכגעטע אין דעם בוך
אלאז איהר מוז זעהען אז איינער נאכגעטע און אדרעס זאל זיין
פארשטייבן אין דעם קענעדע אידשען אדרעס בוך.

שיקט צו איינער נאכגעטע און אדרעס און פון וועלכער שטאט
איהר קומט (און ענגליש). שיקט צו 50 סענס
(ס'קען זיין אין סענסעס) אויף פאקטענער אדרעס
CANADIAN JEWISH ADDRESS BOOK
212 Dundas St. West Toronto Ont.

HOW TO BECOME A REAL MUSICIAN?

By taking lessons at Michael Angelo's
music school Maestro Michael Angelo
will guarantee you a sure success of
becoming a real Violin, Mandolin, Cor-
net, Saxophone player or any other wind
and String instruments, also the same
Michael Angelo's patient of teaching
children to play Violin is not to be
compared with any other teachers. So
be sure to telephone or come personally
regarding your child's music education
as Sig. Michael Angelo is the only teacher
that takes real interest in them,
and be aware of fakers!



Prof. Michael Angelo

Studio at 450 Spadina Ave. near College St.

ווערען ערפענט דעם מאנאט

די באזיכטער פריסטאן ספרינג בעדער ווערען ערפענט דעם 15טען יוני
מאכט איינער קוואלירטיר אין דעם ניט באקאנטען
דעלמאנט האטער

מיר האבען ניט געשטארט מין מיה צו מאכען אונזער פלאץ פאר דעם
באזיכטען און שטענדיקען. מיר האבען אויך איינגעארבעט א דענס
האל פאר דער נאכגעטעליכקייט פון אונזערע געסט.

DELMONT HOTEL Preston Ont.

דריי מינוט נאנט סטייטשן

אונזער נאכגעטעליכקייט מענדישענעס.

אויב איהר דארפט פיסקען איינער פארנעסט ניט די אייגענע אידשע
נאראטש אין טאראנטא, דאס

The GELLER GARAGE

AUTO REPAIR SPECIALTY

228 Spadina Av. Tel. Coll. 1928

ווערען דאיעלסטע און בעסטע אויס
פריסטע פאר איינערע ווערעט
זיך צו
פ. ליוואי
ספעשל לייף אינשורענס
אנענט
P. LEVI
Insurance Agent
214 Beverly St. Tel. Coll. 8101

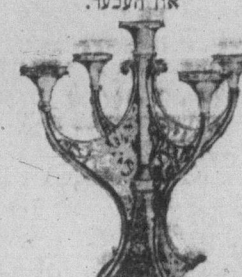
אנטעריא רופינג און סינסטס קאמפאניע

696 דאנערס וועסט
מיר לאזען וויסען צו אלע קאמפאניע
טארס און לענדלארס, מיר מאכען נייע
רעוועל דעכער און פיסקען אלע דע
כער און אלע בלעז ארבייט. מיר פאר-
קויפן האלטייל רעדו רופינג פייפער,
יעדער דושיא און נאראטירט אפען פון
8 ביו 6 אונזער טעלעפאן קאלעדזש 9213
נעכטע באטווייט סטריט.
6812-7-18

מאסינע 10, און 15 סענס.
אבערס 10, 15, און 25 סענס.
HIPPODROME
די וואך פון יוני דעם 23טען
וויילאס פאקס פרעזענטירט
מאסינע
אין
דאס קימען פון געזען
עווארד גרינגעס און קא.
שטיילדס מאנועי און פיעליס, מע-
קארימין און ווינגעל, פיהלס און
פיקס, קלאר וויילאס און קא.
פאמער נייעס, האראלד לאדיר מא-
סעדיע

ספעשער פאר חתו כהן

קויפט ביי קלינג איינער ווערען
רינג
פארנעסט ניט מיר ביצען אייך
מערש לייפענס
צו יעדער צייט
גרויסע בארענס איז ליכטער פון \$7.00
און העכער.



רובטע 14 ס. נאלד שטיינס נאראטירט
(9) סענס א פערזענליכע
ספעשל באריינג אין דיימאנדס דויע
וואך.
קלינגבראם.
125 קוין סטריט וועסט

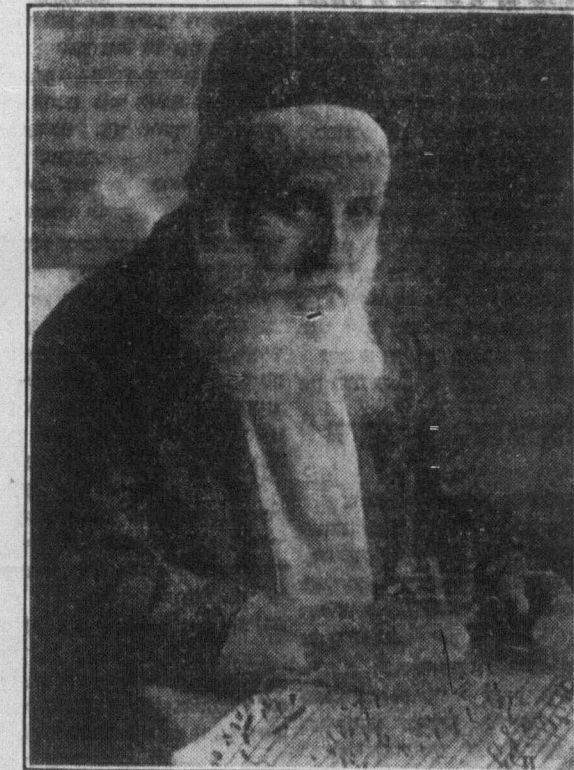
זייט געוונט

איד און מין פרוי און קינדער וויסען אלע אונזערע נאכגעטע ווי
איד אלע פרויען אין לאנדאניא א. ווי. "געזונד" צו איינער פערלאזען
מאראטא נאך ניו יארק, אין איד בעס אלעמען אן ענטוידענינג וואס
איד האב זיך נישט געזעהען פערזענליך. בלייבט מיר אלע געזונד אין
מען זאל הערען איינער פון צווייטען דאס בעסטע.
ליפע סלישערמאן אין פרוי.

היינט אווענט איז דער קאנצערט

וועלכער איז אראנזשירט פון דער
פרייז אף אוראדע סע בענעפיקס סאסירי מיט חזן
זיידעל ראוונער
פאר

מיטוואך דעם 25-טען יוני
אויפגעסע האל



די אידישע צייטונגען ווערען דעם גרעסטען אידישען קאמפאניאן
זיידעל ראוונער.

יידישעס מאגעבלאט

די גרויסקייט, די נאגות פון זיידעל ראוונער זעהן זיך ארויס אין
זיינע קלאסישע קאמפאזיציען וועלכע ווערען געזונגען אין גע-
שפיעלע פון וועלכע קינסטלער. אבער נאך גרעסער איז ויין גרויסקייט
אין אידישע מוזיק. דעם אידענס גלות וועהמא, דעם אידענס פרוי
דענס געזאנג וועלכער איז דורכגעמישט מיט א שטייגען געוויין אין
א באהאטענע ליריק — אס דאס אלעס פערשטעט און פיהלט
יעדער הערענדיג זיידעל ראוונערס קאמפאזיציען.

פארווערטס

עס איז איינערעכטאנט צו זעהן ווי דער גרויז - גרויזע קאס-
פאליטאר שטעהט פאר דער קאנצערט אין דרייגונג: מען פארנעסט
דאן אז דער דרייגונג איז א זקן, א יונגען פלאס פיינעדיגען
קאפער מייסטער וועט מען פאר זיך פיל מיט ענערגיע אין בע-
גייסטערעל. זיינע קאמפאזיציען זיינען שעה, קונסטלאך און
ער פערדינעט און צווייטע דעם גרויזען נאמען.

דער טאג

איבערמאט וואו זיידעל ראוונער האט מיר געזונגען זיינען אלע
צוהערער געזיכט און באזיכטערס געווארען. בעפאר ויין אברייטע
זעהט יעדע געזיכט און רייען קלאנגערס אין קאנצערט האל מיט א ווער
גרויסען באהר און ארעקסטער ביי זיינע מיוזענער פערזענלעך וואו
לען האבען נאך א גוטע געלעבטע איהם צו הערען בעפאר ויין
אברייטע.

ווארהייט

אין זיידעל ראוונערס קלאסישע ווערק וועט איהר בענענענען
א גרויסע וועלט מיוזיקער, א ים מיט מעלאדיען, אסאך אפערט
זיינען זיינע קאמפאזיציען, אן אייגענע שטער קאל פון געדאנקען
וועלכער גוט איהם מיט רעכט דעם נאמען, דער אידישער מוזיק
נאמן. דער אידישער מוזיק מייסטער.

דער מארגען ושוונא

דער ארעקסטער און באהר ווינען ביי זיידעל ראוונער, כחומר
ביד הייזער, אין ער מאכט מיט זיי וואס ער וויל. פערלע וינען דיר
געזיכט קענען לעבען א גוטע לעבן פון איהם ווי צו בעהערשען
אין ארעקסטער אדרע קאהר.

באזארגט זיך מיט טיקעס באצייטענס

לאזט זיך דורך אזא וועלטמייסטער צו הערען אידישע תפילות און פאלקס
געזאנגען פון אזא וועלט באריהטעטע חזן, באהר, און סיסאני אר-
קעסטער.

דער אונזען וועט געוויס ויין דער שטענדיקער אין מאראטא.

טיקעס צו באקומען: צייט סקענעטאר דויע, פערער, 45 קעמערטאן סט.
טעל. קאלעדזש 411, באלסטער בראדעוועי 193 טוין סט. וועסט טעל. אדער
ייד 2792, בייס פרעזידענט מר. אראסין, 665 קאלעדזש סט. טעל.
מאדערנע 8352, ה. דווארקי, 525 דאנערס סט. וועסט, וו. ראון 314
טוין סט. וועסט, ר. פייני, 117 דעניסאן עוועניו.